



| | |
|----|--------------------------|
| EN | Instruction manual |
| DE | Bedienungsanleitung |
| FR | Manuel d'instructions |
| ES | Manual de instrucciones |
| PT | Manual de instruções |
| IT | Manuale di istruzioni |
| NL | Handleiding |
| DA | Instruktionsmanual |
| PL | Instrukcja obsługi |
| CS | Návod k použití |
| SK | Návod na použitie |
| HU | Használati utasítás |
| RO | Manual de instructiuni |
| BG | Инструкция за употреба |
| SL | Navodila |
| SQ | Udhëzim manual |
| HR | Upute za uporabu |
| SR | Упутства за употребу |
| EL | Εγχειρίδιο οδηγιών |
| IS | Leiðbeiningar bæklingur |
| LT | Instrukcijų vadovas |
| LV | Instrukcijas |
| ET | Kasutusjuhend |
| SV | Bruksanvisning |
| FI | Käyttöopas |
| NO | Bruksanvisningen |
| UK | Посібник з експлуатації |
| RU | Руководство пользователя |
| TR | Kullanım klavuzu |
| HI | अनुदेश पुस्तिका |
| AR | كتيب التعليمات |
| JA | 取扱説明書 |
| KO | 사용 설명서 |
| ZH | 使用手册 |





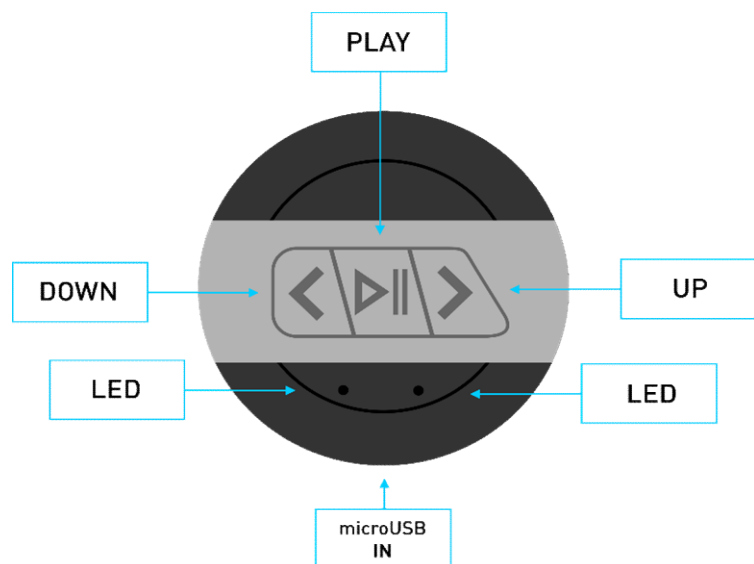
| | |
|----|---|
| EN | Thank you for purchasing GLOVII products |
| DE | Vielen Dank für den Kauf GLOVII Produkte |
| FR | Merci d'avoir acheté des produits GLOVII |
| ES | Gracias por la compra de productos GLOVII |
| PT | Obrigado por adquirir produtos GLOVII |
| IT | Grazie per aver acquistato prodotti GLOVII |
| NL | Dank u voor de aanschaf van GLOVII producten |
| DA | Tak for dit køb GLOVII produkter |
| PL | Dziękujemy za zakup produktów GLOVII |
| CS | Děkujeme vám za zakoupení výrobků GLOVII |
| SK | Ďakujeme vám za zakúpenie výrobkov GLOVII |
| HU | Köszönjük, hogy megvásárolta GLOVII termékek |
| RO | Vă mulțumim pentru achiziționarea de produse GLOVII |
| BG | Благодарим ви за закупуването GLOVII продукти |
| SL | Zahvaljujemo se vam za nakup GLOVII izdelkov |
| SQ | Faleminderit për blerjen e produkteve GLOVII |
| HR | Zahvaljujemo vam na kupnji GLOVII proizvoda |
| SR | Хвала вам што сте купили ГЛОВИИ производа |
| EL | Σας ευχαριστούμε για την αγορά προϊόντων GLOVII |
| IS | Takk fyrir að kaupa GLOVII vörur |
| LT | Dėkojame, kad įsigijote GLOVII produktus |
| LV | Paldies, ka iegādājāties GLOVII produktiem |
| ET | Tänname, et ostsite GLOVII tooted |
| SV | Tack för att du GLOVII produkter |
| FI | Kiitämme GLOVII tuotteille |
| NO | Takk for at du GLOVII produkter |
| UK | Дякуємо Вам за покупку продукції GLOVII |
| RU | Благодарим Вас за покупку продукции GLOVII |
| TR | GLOVII ürün satın alma için teşekkür ederiz |
| HI | GLOVII उत्पादों की खरीद के लिए धन्यवाद |
| AR | شكرا لكم لشراء المنتجات GLOVII |
| JA | GLOVII製品をご購入いただき、ありがとうございます |
| KO | GLOVII 제품을 구입해 주셔서 감사합니다 |
| ZH | 感谢您购买GLOVII产品 |



| | |
|----|----------------------------------|
| EN | Safety informations |
| DE | Sicherheitshinweise |
| FR | Informations de sécurité |
| ES | Información de seguridad |
| PT | Informações de segurança |
| IT | Norme di sicurezza |
| NL | Veiligheid informatie |
| DA | Sikkerhedsforanstaltninger |
| PL | Informacje o bezpieczeństwie |
| CS | Bezpečnostní informace |
| SK | Bezpečnostné informácie |
| HU | Biztonsági információk |
| RO | Informațiile de siguranță |
| BG | Информации за безопасност |
| SL | Varnostne informacije |
| SQ | Informata të sigurisë |
| HR | Sigurnosne informacije |
| SR | Сигурносни информације |
| EL | Πληροφορίες Ασφάλειας |
| IS | Öryggisleiðbeiningar upplýsingar |
| LT | Saugos informacija |
| LV | Drošības informācija |
| ET | Ohutus informatsioon |
| SV | Säkerhets information |
| FI | TURVAOHJEET |
| NO | Sikkerhets informasjon |
| UK | Дані щодо безпеки |
| RU | Данные по безопасности |
| TR | Emniyet bilgiler |
| HI | सुरक्षा जानकारीयां |
| AR | المعلومات السلامة |
| JA | 安全情報 |
| KO | 안전 정보 |
| ZH | 安全信息 |

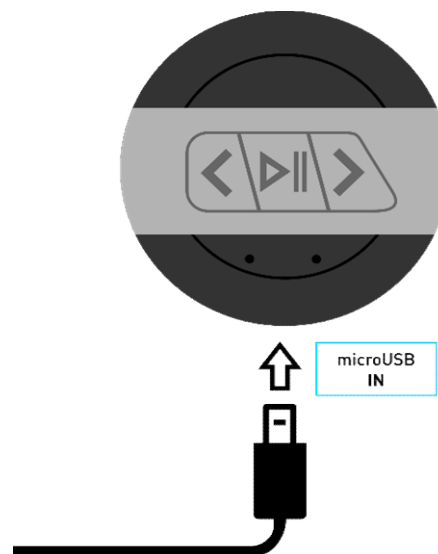


| | |
|----|--------------------------|
| EN | Control elements |
| DE | Bedienelemente |
| FR | Éléments de commande |
| ES | Elementos de control |
| PT | Elementos de comando |
| IT | Elementi di comando |
| NL | Bedieningselementen |
| DA | Betjeningsselementer |
| PL | Elementy sterujące |
| CS | Ovládací prvky |
| SK | Ovládacie prvky |
| HU | Vezérlő elemek |
| RO | Elemente de control |
| BG | Елементи на управлението |
| SL | Krmilni elementi |
| SQ | Elementet e kontrollit |
| HR | Upravljački elementi |
| SR | Kontrolni elementi |
| EL | Στοιχεία ελέγχου |
| IS | Control þættir |
| LT | Valdymo elementai |
| LV | Vadības elementi |
| ET | Juhtelemente |
| SV | Kontrollelement |
| FI | Säätelyelementtejä |
| NO | Kontrollelementer |
| UK | Елементи управління |
| RU | Элементы управления |
| TR | Kontrol elemanları |
| HI | नियंत्रण तत्वों |
| AR | عناصر التحكم |
| JA | コントロールの要素 |
| KO | 제어 요소 |
| ZH | 控制元件 |



| | |
|----|---------------------------|
| EN | Battery charging |
| DE | Das Laden des Akkus |
| FR | Batterie en charge |
| ES | Bateria cargando |
| PT | O carregamento da bateria |
| IT | Batteria in carica |
| NL | Batterij opladen |
| DA | Opladning Batteri |
| PL | ładowanie baterii |
| CS | Baterie se nabíjí |
| SK | Nabíjanie batérie |
| HU | Akkumulátor töltés |
| RO | Încărcare baterie |
| BG | Батерията се зарежда |
| SL | Polnjenje baterij |
| SQ | Battery akuzuar |
| HR | Punjenje baterije |
| SR | Пуњење батерије |
| EL | Φόρτιση μπαταρίας |
| IS | Rafgeymirinn |
| LT | Akumulatoriaus įkrovimo |
| LV | Akumulatora uzlāde |
| ET | Aku laadimine |
| SV | Batteriladdning |
| FI | Akun lataus |
| NO | Batteri lading |
| UK | Зарядка акумулятора |
| RU | Зарядка батареи |
| TR | Pil doldurma |
| HI | बैटरी चार्ज हो रहा है |
| AR | البطارية تشحن |
| JA | バッテリーの充電 |
| KO | 배터리 충전 |
| ZH | 电池充电 |

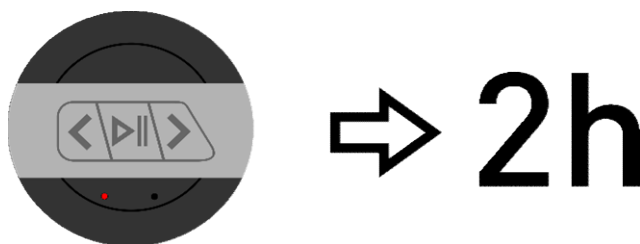
1



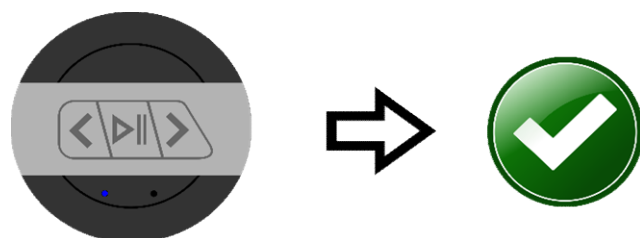
2



3



4



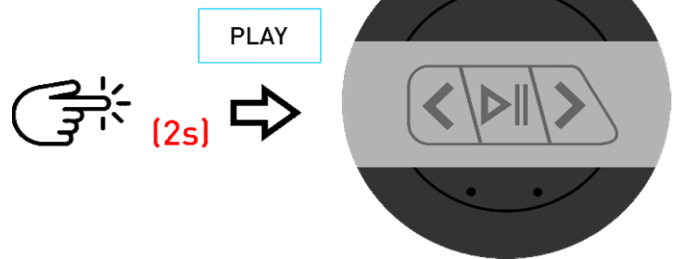


| | |
|----|------------------------------|
| EN | Battery maintenance |
| DE | Batteriewartung |
| FR | Entretien de la batterie |
| ES | Mantenimiento de la batería |
| PT | Manutenção da bateria |
| IT | Manutenzione della batteria |
| NL | Onderhoud van de accu |
| DA | Vedligeholdelse Batteri |
| PL | Konserwacja baterii |
| CS | Údržba akumulátoru |
| SK | Údržba akumulátora |
| HU | Az akkumulátor karbantartása |
| RO | Întreținerea bateriei |
| BG | Поддръжка на акумулатора |
| SL | Vzdrževanje baterije |
| SQ | Mirëmbajtjen Battery |
| HR | Održavanje akumulatora |
| SR | Održavanje baterija |
| EL | Συντήρηση της μπαταρίας |
| IS | Rafhlaða viðhald |
| LT | Baterijos priežiūra |
| LV | Akumulatora apkope |
| ET | Aku hooldus |
| SV | Batteriunderhåll |
| FI | Akun huolto |
| NO | Batteri vedlikehold |
| UK | Обслуговування батареї |
| RU | Обслуживание батареи |
| TR | Akü bakımı |
| HI | बैटरी रखरखाव |
| AR | صيانة البطارية |
| JA | バッテリーのメンテナンス |
| KO | 배터리 유지 보수 |
| ZH | 电池维护 |

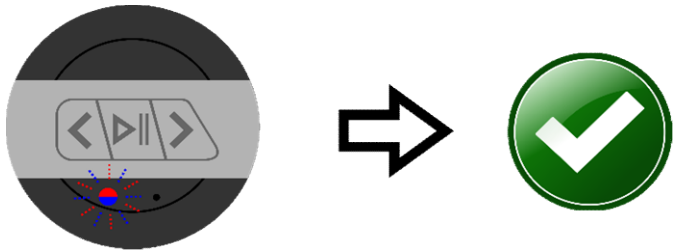
| |
|---|
| Fully recharge the battery minimum every 6 months |
| Voll laden Sie den Akku mindestens alle 6 Monate |
| Recharger complètement le min. de la batterie tous les 6 mois |
| La recarga completa de la batería mínimo cada 6 meses |
| Recarregar totalmente a bateria mínimo a cada 6 meses |
| Ricaricare completamente la batteria almeno ogni 6 mesi |
| Volledig opladen van de batterij minimum om de 6 maanden |
| Genoplad minimum batteriet hver 6. Måned |
| Pełne naładowanie baterii minimum co 6 miesięcy |
| Úplné nabití minimální baterie každých 6 měsíců |
| Úplné nabitie minimálna batérie každých 6 mesiacov |
| Teljesen töltse fel az akkumulátort legalább 6 havonta |
| Reîncărcarea completă minimă a bateriei la fiecare 6 luni |
| Пълно зареждане на батерията минимум на всеки 6 месеца |
| Popolnoma napolnite najmanj baterije vsakih 6 mesecev |
| Plotësisht plotësuar minimumin e baterisë çdo 6 muaj |
| Potpuno napunite minimum baterije svakih 6 mjeseci |
| Напуните батерију у потпуности минимум сваких 6 месеци |
| Πλήρης επαναφόρτιση της μπαταρίας ελάχιστο κάθε 6 μήνες |
| Alveg hlaða rafhlöðuna lágmarki 6 mánaða fresti |
| Pilnai įkraukite akumuliatorių mažiausiai kas 6 mėnesiai |
| Pilnībā uzlādējiet akumulatoru vismaz reizi 6 mēnešos |
| Aku täis laadimine minimaalselt iga 6 kuud |
| Ladda batteriet helt minst var 6 månader |
| Akun lataaminen täyteen vähintään 6 kuukauden välein |
| Lad batteriet helt opp minimum hver 6. Måned |
| Спробуйте повністю зарядити батареї мінімум кожні 6 місяців |
| Полностью зарядите батареи минимум каждые 6 месяцев |
| Tam 6 ayda pil minimum şarj |
| पूरी तरह से बैटरी कम से कम पुनर्भरण हर 6 महीने |
| إعادة شحن البطارية على الأقل كل 6 أشهر |
| 完全に6ヶ月ごとにバッテリーを充電最小 |
| 완전 매 6 개월마다 배터리 최소 충전 |
| 电池最低完全充电每6个月 |

| | |
|----|--------------------------|
| EN | Bluetooth pairing |
| DE | Bluetooth-Pairing |
| FR | Appariement Bluetooth |
| ES | Emparejamiento Bluetooth |
| PT | Emparelhamento Bluetooth |
| IT | Accoppiamento Bluetooth |
| NL | Bluetooth-koppeling |
| DA | Bluetooth-parring |
| PL | Parowanie Bluetooth |
| CS | Párování Bluetooth |
| SK | Párovanie Bluetooth |
| HU | Bluetooth párosítás |
| RO | Împerecherea Bluetooth |
| BG | Bluetooth свързване |
| SL | Bluetooth seznanjanje |
| SQ | Bluetooth pairing |
| HR | Bluetooth uparivanje |
| SR | Блуе тоотх упаривање |
| EL | Αντιστοίχιση Bluetooth |
| IS | Bluetooth pörun |
| LT | "Bluetooth poravimas |
| LV | Bluetooth pāra |
| ET | Bluetooth sidumist |
| SV | Bluetooth-anlutning |
| FI | Bluetooth-yhteys |
| NO | Bluetooth sammenkobling |
| UK | Bluetooth спаровування |
| RU | Bluetooth спаривание |
| TR | Bluetooth eşleşirme |
| HI | Bluetooth युग्मन |
| AR | الاقتران بلوتوث |
| JA | Bluetoothのペアリング |
| KO | 블루투스 페어링 |
| ZH | 蓝牙配对 |

1



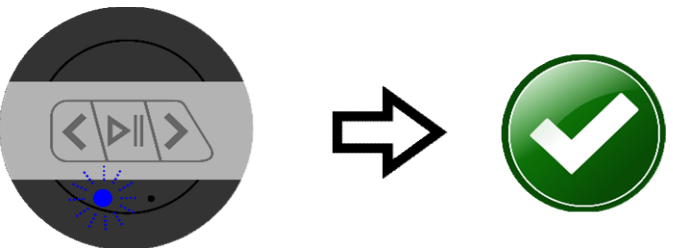
2



3

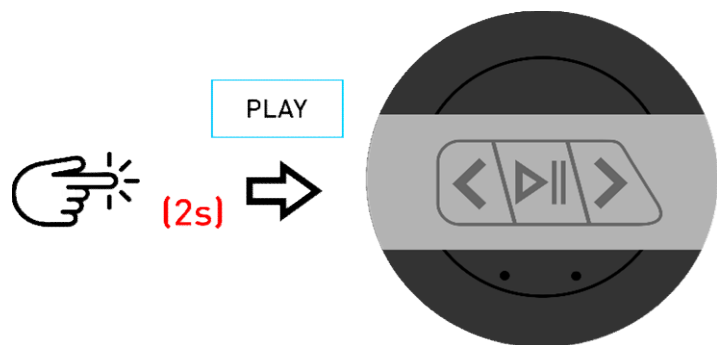


4

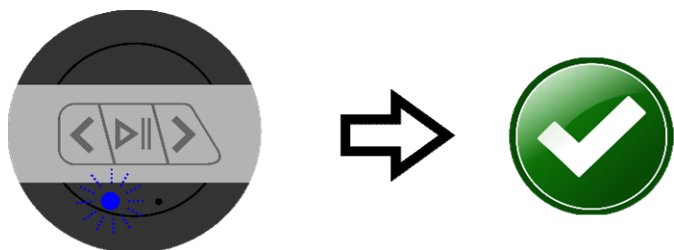


| | |
|----|------------------|
| EN | Turning on |
| DE | Einschalten |
| FR | Allumer |
| ES | Encendiendo |
| PT | Ligando |
| IT | Accendere |
| NL | Aanzetten |
| DA | Tænde |
| PL | Włączanie |
| CS | Zapnutí |
| SK | Zapínanie |
| HU | Bekapcsolni |
| RO | Pornirea |
| BG | Включване на |
| SL | Vklopiti |
| SQ | Duke u kthyer në |
| HR | Uključivanje |
| SR | Укључивање |
| EL | Ανάβοντας |
| IS | Beygja á |
| LT | Ijungimas |
| LV | Ieslēgšana |
| ET | Sisse lülitama |
| SV | Sätter på |
| FI | Käynnistäminen |
| NO | Slå på |
| UK | Включення |
| RU | Включение |
| TR | Tahrik |
| HI | मोड़ पर |
| AR | تحول على |
| JA | オン |
| KO | 켜기 |
| ZH | 打开 |

1

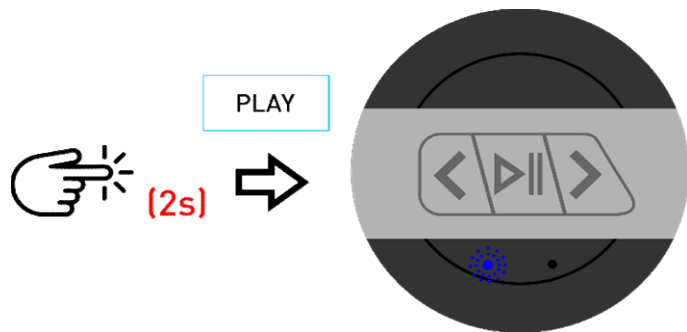


2

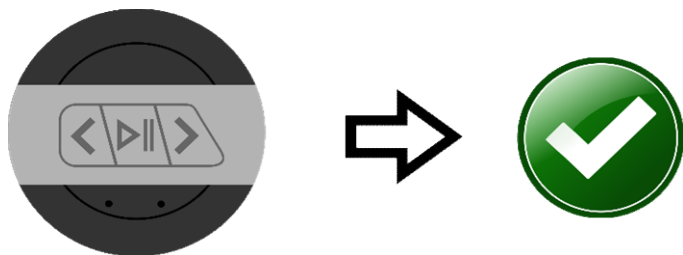


| | |
|----|-----------------|
| EN | Turning off |
| DE | Ausschalten |
| FR | Éteindre |
| ES | Apagando |
| PT | Desligando |
| IT | Spegnendo |
| NL | Uitdoen |
| DA | Slukker |
| PL | Wyłączanie |
| CS | Vypínání |
| SK | Vypínanie |
| HU | Kikapcsolni |
| RO | Oprind |
| BG | Изключване |
| SL | Ugašanje |
| SQ | Duke e fikur |
| HR | Isključivanje |
| SR | Искључивање |
| EL | Σβήνοντας |
| IS | Slekkur á |
| LT | Išjungti |
| LV | Izslēgšana |
| ET | Väljalülitamine |
| SV | Stänga av |
| FI | Sammuttamalla |
| NO | Slå av |
| UK | Вимикання |
| RU | Выключение |
| TR | Kapatma |
| HI | मोड़ कर जाना |
| AR | إيقاف |
| JA | オフにします |
| KO | 끄기 |
| ZH | 关闭 |

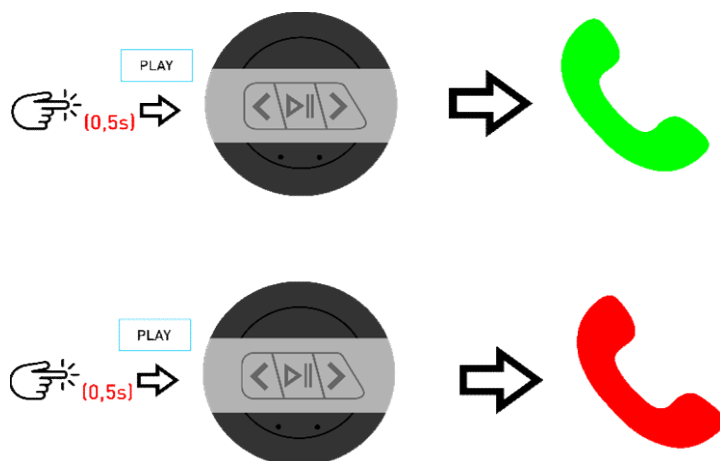
1



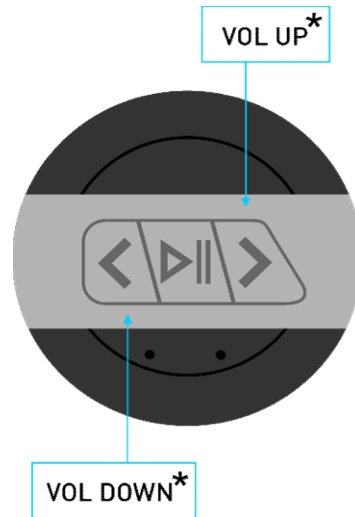
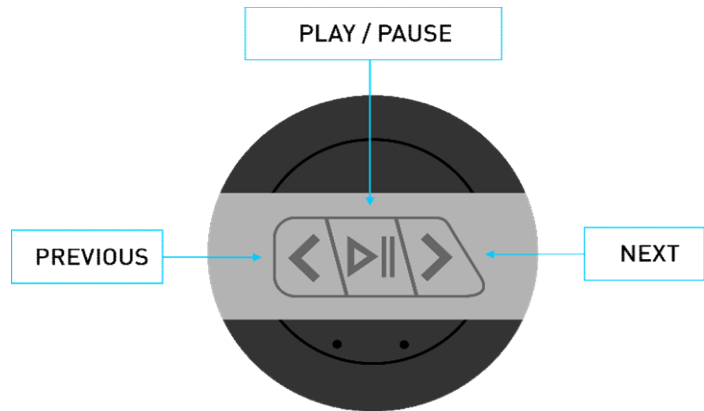
2



| | |
|----|-------------------------------------|
| EN | Answer / end call |
| DE | Annehmen / Auflegen |
| FR | Réponse / Raccrocher |
| ES | Respuesta / fin de llamada |
| PT | Chamada atender / terminar |
| IT | Risposta / fine chiamata |
| NL | Beantwoorden / beëindigen |
| DA | Besvar / afslut opkald |
| PL | Odbierania / zakończenia połączenia |
| CS | Příjem / ukončení hovoru |
| SK | Príjem / ukončenie hovoru |
| HU | Válasz / hívás vége |
| RO | Răspuns / terminare apel |
| BG | Отговор / край на повикване |
| SL | Sprejem / konec klica |
| SQ | Përgjigja / thirrje në fund |
| HR | Odgovor / završetak |
| SR | Одговор / крај позива |
| EL | Απάντηση / τερματισμός κλήσης |
| IS | Svar- / slit símtali |
| LT | Atsiliepti / baigti skambutį |
| LV | Atbilde / beigu zvanu |
| ET | Vasta / lõpetat kõne |
| SV | Svara / avsluta samtal |
| FI | Vastaus / lopetus puhelu |
| NO | Svar / avslutt |
| UK | Відповідь / завершення виклику |
| RU | Ответ / завершение вызова |
| TR | Cevap / çağrı sonlandırma |
| HI | उत्तर / अंत कॉल |
| AR | الرد على مكالمة / نهاية |
| JA | 応答/通話終了 |
| KO | 응답 / 통화 종료 |
| ZH | 接听/结束通话 |



| | |
|----|---------------------------|
| EN | Bluetooth headphones |
| DE | Bluetooth-Kopfhörer |
| FR | Casque BlueTooth |
| ES | Auriculares Bluetooth |
| PT | Fones de ouvido Bluetooth |
| IT | Cuffie Bluetooth |
| NL | Bluetooth koptelefoon |
| DA | Bluetooth-hovedtelefoner |
| PL | Słuchawki Bluetooth |
| CS | Sluchátka Bluetooth |
| SK | Slúchadlá Bluetooth |
| HU | Bluetooth fejhallgató |
| RO | Căști Bluetooth |
| BG | Bluetooth слушалки |
| SL | Bluetooth slušalke |
| SQ | Kufje Bluetooth |
| HR | Bluetooth slušalice |
| SR | Блуеџоотх слушалице |
| EL | Ακουστικά bluetooth |
| IS | Bluetooth heyrnartól |
| LT | Bluetooth ausinės |
| LV | Bluetooth austiņas |
| ET | Bluetooth kõrvaklapid |
| SV | Bluetooth-hörlurar |
| FI | Bluetooth-kuulokkeet |
| NO | Bluetooth-hodetelefoner |
| UK | Bluetooth навушники |
| RU | Bluetooth наушники |
| TR | Bluetooth kulaklıklar |
| HI | ब्लूटूथ हेडफोन |
| AR | سماعات بلوتوث |
| JA | ブルートゥースヘッドフォン |
| KO | 블루투스 헤드폰 |
| ZH | 蓝牙耳机 |



| |
|-------------------------------|
| Press and hold |
| Drücken und halten |
| Appuyez et maintenez |
| Presione y mantenga |
| Pressione e segura |
| Tieni premuto |
| Houd |
| Tryk og hold |
| Nacisnij i przytrzymaj |
| Stiskněte a podržte |
| Stlače a podržte |
| Nyomja meg és tartsa |
| Apasa si tine apasat |
| Нагиснете и задръжете |
| Pritisnite in držite |
| Shtypni dhe mbani |
| Pritisnite i držite |
| Притисните и држите |
| Πατήστε και κρατήστε πατημένο |
| Ýttu á og haltu inni |
| Paspauskrite ir palaikykite |
| Nospiediet un turiet |
| Vajutage ja hoidke |
| Tryck och håll |
| Pidä painettuna |
| Trykk og hold |
| Нагисніть і утримуйте |
| Нажміте и удерживайте |
| Basın ve basılı tutun |
| दबाकर पकड़े रहो |
| اضغط مع الاستمرار |
| 押したまま |
| 길게 눌러 |
| 按下并按住不动 |



| | |
|----|-------------------------------|
| EN | Storage of product |
| DE | Lagerung von Produkt |
| FR | Stockage du produit |
| ES | Almacenamiento del producto |
| PT | O armazenamento do produto |
| IT | La conservazione del prodotto |
| NL | Opslag van het product |
| DA | Opbevaring af produkt |
| PL | Przechowywanie produktu |
| CS | Skladování produktu |
| SK | Skladovanie produktu |
| HU | Tárolás termék |
| RO | Depozitarea produsului |
| BG | Съхранение на продукт |
| SL | Skladiščenje izdelka |
| SQ | Magazinimi i produktit |
| HR | Skladištenje proizvoda |
| SR | Складиштење производа |
| EL | Αποθήκευση των προϊόντων |
| IS | Geymsla vögu |
| LT | Sandėliavimo produkto |
| LV | Uzglabāšana produkta |
| ET | Storage toote |
| SV | Lagring av produkt |
| FI | Varastoinnista tuotteen |
| NO | Lagring av produkt |
| UK | Зберігання продукту |
| RU | Хранение продукта |
| TR | Ürünün Depolama |
| HI | उत्पाद का भंडारण |
| AR | تخزين المنتج |
| JA | 製品の保管 |
| KO | 제품의 보관 |
| ZH | 产品的儲存 |

Always manually turn off power before storage

Immer manuell ausschalten, um Energie vor der Lagerung

Toujours mettre hors tension manuellement avant l'entreposage

Siempre gire manualmente la alimentación antes de su almacenamiento

Sempre desligar manualmente o poder antes do armazenamento

Sempre spegnere manualmente alimentazione prima dello stoccaggio

Altijd handmatig uit te zetten voordat de opslag

Altid manuelt slukke for strømmen før opbevaring

Zawsze ręcznie wyłączyć zasilanie przed przechowywaniem

Vždy ručně vypnout napájení před uložením

Vždy ručne vypnúť napájanie pred uložením

Mindig kézzel kapcsolja ki a készüléket, mielőtt tárolás

Intotdeauna inchideți si manual de alimentare înainte de depozitare

Винаги ръчно изключи захранването, преди съхранение

Vedno ročno izklopite pred skladiščanjem

Gjithmonë manualisht fikur fuqinë para magazinimit

Uvijek ručno isključiti napajanje prije skladištenja

Увек ручно искључите струју пре него складиштења

Πάντα με το χέρι απενεργοποιήστε εξουσία πριν από την αποθήκευση

Alltaf með höndunum slökkva vald fyrir geymslu

Visada rankiniu būdu išjungti galią prieš saugojimą

Vienmēr manuāli izslēgt jaudu pirms uzglabāšanas

Alati käsitsi välja lülitada võimsus enne ladustamist

Alltid manuellt stänga av strømmen före lagring

Aina käsin sammuttaa virta ennen varastointia

Alltid manuelt slå av strømmen før lagring

Завжди вручну відключити харчування перед зберіганням

Всегда вручную отключить питание перед хранением

Her zaman el depolama önce elektriği kapatın

मैनुअल रूप से कभी भंडारण से पहले बिजली बंद कर देते हैं

دائماً يدويا إيقاف السلطة قبل التخزين

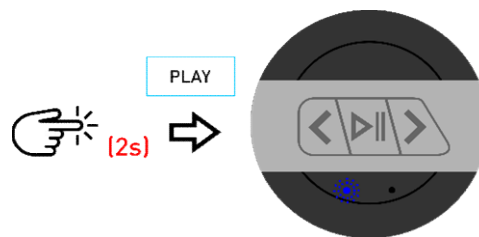
必ず手動で保存する前に電源を切ってください

항상 수동으로 저장하기 전에 전원을 끄고

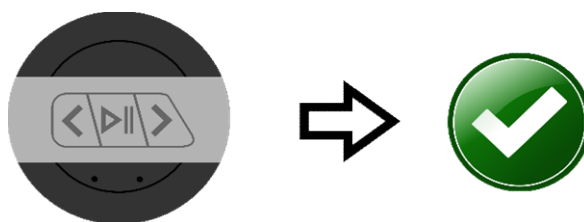
总是存储之前手动关闭电源

| | |
|----|-------------------------------|
| EN | Storage of product |
| DE | Lagerung von Produkt |
| FR | Stockage du produit |
| ES | Almacenamiento del producto |
| PT | O armazenamento do produto |
| IT | La conservazione del prodotto |
| NL | Opslag van het product |
| DA | Opbevaring af produkt |
| PL | Przechowywanie produktu |
| CS | Skladování produktu |
| SK | Skladovanie produktu |
| HU | Tárolás termék |
| RO | Depozitarea produsului |
| BG | Съхранение на продукт |
| SL | Skladiščenje izdelka |
| SQ | Magazinimi i produktit |
| HR | Skladištenje proizvoda |
| SR | Складиштење производа |
| EL | Αποθήκευση των προϊόντων |
| IS | Geymsla vögu |
| LT | Sandėliavimo produkto |
| LV | Uzglabāšana produkta |
| ET | Storage toote |
| SV | Lagring av produkt |
| FI | Varastoinnista tuotteen |
| NO | Lagring av produkt |
| UK | Зберігання продукту |
| RU | Хранение продукта |
| TR | Ürünün Depolama |
| HI | उत्पाद का भंडारण |
| AR | تخزين المنتج |
| JA | 製品の保管 |
| KO | 제품의 보관 |
| ZH | 产品的儲存 |

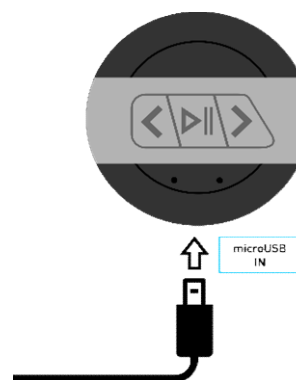
1



2



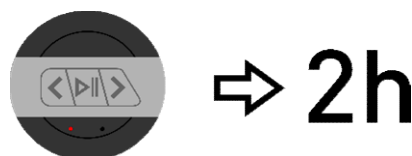
3



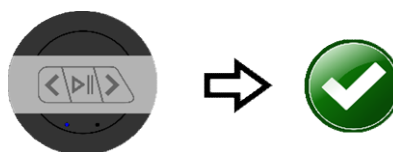
4



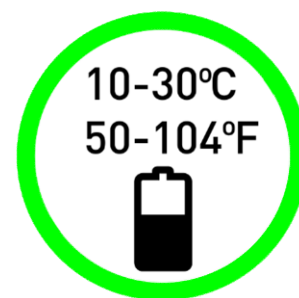
5



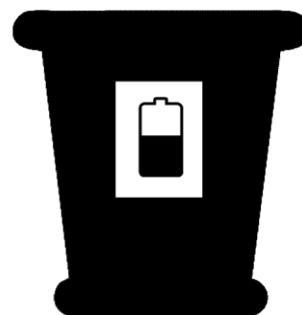
6



| | |
|----|-------------------------------|
| EN | Storage of product |
| DE | Lagerung von Produkt |
| FR | Stockage du produit |
| ES | Almacenamiento del producto |
| PT | O armazenamento do produto |
| IT | La conservazione del prodotto |
| NL | Opslag van het product |
| DA | Opbevaring af produkt |
| PL | Przechowywanie produktu |
| CS | Skladování produktu |
| SK | Skladovanie produktu |
| HU | Tárolás termék |
| RO | Depozitarea produsului |
| BG | Съхранение на продукт |
| SL | Skladiščenje izdelka |
| SQ | Magazini i produktit |
| HR | Skladištenje proizvoda |
| SR | Складиштење производа |
| EL | Αποθήκευση των προϊόντων |
| IS | Geymsla vöru |
| LT | Sandėliavimo produkto |
| LV | Uzglabāšana produkta |
| ET | Storage toote |
| SV | Lagring av produkt |
| FI | Varastoinnista tuotteen |
| NO | Lagring av produkt |
| UK | Зберігання продукту |
| RU | Хранение продукта |
| TR | Ürünün Depolama |
| HI | उत्पाद का भंडारण |
| AR | تخزين المنتج |
| JA | 製品の保管 |
| KO | 제품의 보관 |
| ZH | 产品的储存 |



| | |
|----|-----------------------------------|
| EN | Battery disposal |
| DE | Batterieentsorgung |
| FR | L'élimination des piles |
| ES | Eliminación de la batería |
| PT | Eliminação de baterias |
| IT | Smaltimento delle batterie |
| NL | Wegwerpen van batterijen |
| DA | Bortskaffelse Batteri |
| PL | Utylizacja baterii |
| CS | Likvidace baterie |
| SK | Likvidácia batérie |
| HU | Akkumulátor ártalmatlanítása |
| RO | Eliminare a bateriei |
| BG | Изхвърляне на батерията |
| SL | Odstranjevanje akumulatorja |
| SQ | Asgjësimin Battery |
| HR | Odlaganje baterija |
| SR | Одлагање батерија |
| EL | Απόρριψη των μπαταριών |
| IS | Förgun rafhlaðna |
| LT | Baterijos šalinimo |
| LV | Akumulatora utilizācija |
| ET | Aku kõrvaldamine |
| SV | Batteri förfogande |
| FI | Akun hävittäminen |
| NO | Deponering av batteri |
| UK | Утилізація акумуляторних батарей |
| RU | Утилизация аккумуляторных батарей |
| TR | Pil imhası |
| HI | बैटरी निपटान |
| AR | التخلص من البطارية |
| JA | バッテリーの廃棄 |
| KO | 배터리 폐기 |
| ZH | 电池处理 |





| | |
|----|---------------------------|
| EN | Cleaning manual |
| DE | Reinigungsanleitung |
| FR | Nettoyage manuel |
| ES | Manual de limpieza |
| PT | Limpeza manual |
| IT | Pulizia manuale |
| NL | Reinigen manual |
| DA | Rengøring manual |
| PL | Instrukcja czyszczenia |
| CS | Čištění manuální |
| SK | Čistenie manuálny |
| HU | Tisztítás kézikönyv |
| RO | Ghid de curățare |
| BG | Почистване на потребителя |
| SL | Čiščenje uporabo |
| SQ | Pastrimi manual |
| HR | Priručnik za čišćenje |
| SR | Čišćenje korisnike |
| EL | Καθαρισμός χρήσης |
| IS | Hreinsun handbók |
| LT | Valymas vadovas |
| LV | Tīrīšanas rokasgrāmata |
| ET | Puhastamine käsitsi |
| SV | Rengöring manual |
| FI | Puhdistus manuaalinen |
| NO | Rengjøring manual |
| UK | Очищення ручної |
| RU | Очистка ручной |
| TR | Temizleme kılavuzu |
| HI | सफाई मैनुअल |
| AR | دليل تنظيف |
| JA | 清掃マニュアル |
| KO | 청소 매뉴얼 |
| ZH | 手工清洗 |

| |
|--|
| Remove the bluetooth unit before washing |
| Entfernen Sie die Bluetooth-Einheit vor dem Waschen |
| Retirez l'unité Bluetooth avant le lavage |
| Retire la unidad de Bluetooth antes de lavar |
| Remova a unidade Bluetooth antes de lavar |
| Rimuovere l'unità Bluetooth prima del lavaggio |
| Verwijder de Bluetooth-eenheid voor het wassen |
| Fjern Bluetooth-enhed inden vask |
| Wyjmij moduł bluetooth przed praniem |
| Odebrat zařízení Bluetooth před praním |
| Odstrániť zariadenie Bluetooth pred praním |
| Távolítsuk el a Bluetooth-egység mosás előtt |
| Scoateți unitatea Bluetooth înainte de spălare |
| Премахване на устройството с Bluetooth, преди измиване |
| Pred pranjem odstranite bluetooth enoto |
| Hiq Njësi Bluetooth para se të larë |
| Uklonite Bluetooth uređaj prije pranja |
| Уклоните Блуеуотх уређаја пре прања |
| Αφαιρέστε τη μονάδα Bluetooth πριν το πλύσιμο |
| Taktu bluetooth tæknið fyrir þvott |
| Pašalinti Bluetooth įrenginį prieš skalbiant |
| Noņemiet Bluetooth ierīci, pirms mazgāšanas |
| Eemaldage bluetooth seade enne pesemist |
| Ta bort Bluetooth-enheten innan tvätt |
| Poistaa Bluetooth-laite ennen pesua |
| Fjern bluetooth enhet før vask |
| Вийміть модуль Bluetooth перед пранням |
| Извлеките модуль Bluetooth перед стиркой |
| Yıkamadan önce bluetooth ünitesini çıkarın |
| कपडे धोने से पहले ब्लूटूथ इकाई निकालें |
| إزالة وحدة بلوتوث قبل الغسل |
| 洗濯前にBluetoothユニットを削除します |
| 세척하기 전에 블루투스 장치를 제거 |
| 洗滌前取出藍牙單元 |



| | |
|----|---------------------------|
| EN | Cleaning manual |
| DE | Reinigungsanleitung |
| FR | Nettoyage manuel |
| ES | Manual de limpieza |
| PT | Limpeza manual |
| IT | Pulizia manuale |
| NL | Reinigen manual |
| DA | Rengøring manual |
| PL | Instrukcja czyszczenia |
| CS | Čištění manuální |
| SK | Čistenie manuálny |
| HU | Tisztítás kézikönyv |
| RO | Ghid de curățare |
| BG | Почистване на потребителя |
| SL | Čiščenje uporabo |
| SQ | Pastrimi manual |
| HR | Priručnik za čišćenje |
| SR | Čišćenje korisnike |
| EL | Καθαρισμός χρήσης |
| IS | Hreinsun handbók |
| LT | Valymas vadovas |
| LV | Tīrīšanas rokasgrāmata |
| ET | Puhastamine käsitsi |
| SV | Rengøring manual |
| FI | Puhdistus manuaalinen |
| NO | Rengjøring manual |
| UK | Очищення ручної |
| RU | Очистка ручной |
| TR | Temizleme kılavuzu |
| HI | सफाई मैनुअल |
| AR | دليل تنظيف |
| JA | 清掃マニュアル |
| KO | 청소 매뉴얼 |
| ZH | 手工清洗 |



DELICATE MACHINE WASH



DO NOT DRY CLEAN



DRY FLAT



DO NOT WRING



DO NOT BLEACH



DO NOT IRON



| | | |
|----|-------------|--|
| EN | Warranty | Warranty term: 2 years from purchase date |
| DE | Garantie | Garantiezeit: 2 Jahre ab Kaufdatum |
| FR | Garantie | Période de garantie: 2 ans à compter de la date d'achat |
| ES | Garantía | Plazo de garantía: 2 años a partir de la fecha de compra |
| PT | Garantia | Prazo de garantia: 2 anos a partir da data de compra |
| IT | Garanzia | Periodo di Garanzia: 2 anni dalla data di acquisto |
| NL | Garantie | Garantie termijn: 2 jaar vanaf de aankoopdatum |
| DA | Garanti | Garanti sigt: 2 år fra købsdato |
| PL | Gwarancja | Termin gwarancji: 2 lata od daty zakupu |
| CS | Záruka | Záruční doba: 2 roky od data zakoupení |
| SK | Záruka | Záručná doba: 2 roky od dátumu zakúpenia |
| HU | Szavatosság | Garancia időtartam: 2 év vásárlás időpontjától |
| RO | Garanție | Termenul de garanție: 2 ani de la data achiziției |
| BG | Гаранция | Гаранционен срок: 2 години от датата на закупуване |
| SL | Garancija | Garancija izraz: 2 leti od dneva nakupa |
| SQ | Garanci | Termi Garanci: 2 vjet nga data e blerjes |
| HR | Garancija | Pojam Jamstvo: 2 godine od datuma kupnje |
| SR | Гаранција | Термин Гаранција: 2 године од куповине дана |
| EL | Εγγύηση | Όρο Εγγύησης: 2 έτη από την ημερομηνία αγοράς |
| IS | Ábyrgð | Ábyrgð tíma: 2 ár frá kaupdegi |
| LT | Garantija | Garantija terminas: 2 metai nuo pirkimo datos |
| LV | Garantija | Garantijas termiņš: 2 gadi no iegādes datuma |
| ET | Garantii | Garantiaeg: 2 aastat ostu kuupäevast |
| SV | Garanti | Garanti term: 2 år från inköpsdatum |
| FI | Takuu | Takuu aika 2 vuotta ostopäivästä |
| NO | Garanti | Garanti perioden: 2 år fra kjøpsdato |
| UK | Гарантія | Гарантійний термін експлуатації: 2 роки з дня покупки |
| RU | Гарантия | Гарантийный срок эксплуатации: 2 года со дня покупки |
| TR | Garanti | Garanti terim: Satın alma tarihinden itibaren 2 yıl |
| HI | गारंटी | वारंटी अवधि: खरीद की तारीख से 2 वर्ष |
| AR | ضمان | مدة الضمان: 2 سنة من تاريخ الشراء |
| JA | 保証 | 保証期間：購入日から2年間 |
| KO | 보증 | 보증 기간: 구입일로부터 2년 |
| ZH | 保证 | 保修期限：自购买日起2年 |



| | | |
|----|----------------------------|--|
| EN | Warranty exclusions | Mechanical damages are not covered by warranty |
| DE | Garantieausschlüsse | Mechanische Schäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt |
| FR | Exclusions de garantie | Dommages mécaniques ne sont pas couverts par la garantie |
| ES | Exclusiones de la garantía | Daños mecánicos no están cubiertos por la garantía |
| PT | Exclusões de garantia | Danos mecânicos não são cobertos pela garantia |
| IT | Esclusioni della garanzia | Danni meccanici non sono coperti da garanzia |
| NL | Garantie uitsluitingen | Mechanische beschadigingen worden niet gedekt door de garantie |
| DA | Undtagelser fra garantien | Mekaniske skader er ikke dækket af garantien |
| PL | Wyłączenia gwarancji | Uszkodzenia mechaniczne nie są objęte gwarancją |
| CS | Záruka vyloučení | Mechanická poškození se nevztahuje záruka |
| SK | Záruka vylúčenie | Mechanické poškodenia sa nevzťahuje záruka |
| HU | Garancia kizárások | Mechanikai sérülések nem tartoznak a garancia |
| RO | Excluderi de garanție | Daune mecanice nu sunt acoperite de garanție |
| BG | Гаранция изключвания | Механични повреди не се покриват от гаранцията |
| SL | Garancija izključitve | Mehanske poškodbe niso zajete v garanciji |
| SQ | Përjashtimet garanci | Dëmtimet mekanike nuk janë të mbuluara nga garancia |
| HR | Isključenja jamstva | Mehanička oštećenja nisu pokrivena jamstvom |
| SR | Гаранције изузимања | Механичка оштећења нису покривена гаранцијом |
| EL | Εξαιρέσεις εγγύησης | Μηχανικές βλάβες δεν καλύπτονται από την εγγύηση |
| IS | Ábyrgð undanþágur | Vélrænni skemmdir eru ekki undir ábyrgð |
| LT | Garantija išimty | Mechaninių pažeidimų nėra taikoma garantija |
| LV | Garantija izņēmumi | Mehāniskie bojājumi nesedz garantija |
| ET | Garantii välistused | Mehaaniliste vigastuste ei hõlma garantii |
| SV | Garanti | Mekaniska skador täcks inte av garantin |
| FI | Takuurajoitukset | Mekaanisia vaurioita ei kuulu takuun piiriin |
| NO | Garantien | Mekaniske skader dekkes ikke av garantien |
| UK | Виключення з гарантії | Механічні пошкодження не поширюється гарантія |
| RU | Исключения по гарантии | Механические повреждения не распространяется гарантия |
| TR | Garanti istisnaları | Mekanik hasarlar garanti kapsamında değildir |
| HI | वारंटी बहिष्करण | यांत्रिक नुकसान वारंटी में शामिल नहीं है |
| AR | الاستثناءات الضمان | لا يغطي الأضرار الميكانيكية التي كتبها الضمان |
| JA | 保証の除外 | 機械的損傷は保証は適用されません。 |
| KO | 보증 제외 | 기계 손상은 보증이 적용되지 않습니다 |
| ZH | 保修排除 | 机械损坏不属于保修范围 |



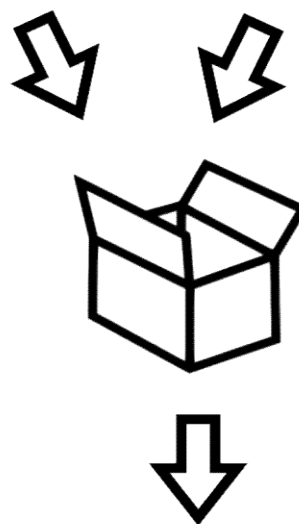
| | | |
|----|----------------------------|---|
| EN | Warranty realization | Free service or replacement after delivering product to producer |
| DE | Garantie Realisierung | Kostenloser Service oder Ersatz nach Produkt Hersteller liefern |
| FR | Réalisation de la garantie | Service gratuit ou le remplacement après la livraison du produit au producteur |
| ES | Realización de garantía | Servicio gratuito o de reemplazo después de entregar el producto al productor |
| PT | Realização de garantia | O serviço é gratuito ou substituição depois de entregar produto para o produtor |
| IT | Realizzazione di garanzia | Servizio gratuito o sostituzione dopo la consegna del prodotto al produttore |
| NL | Garantie realisatie | Gratis onderhoud of vervanging na het leveren van product naar producent |
| DA | Garanti realisering | Gratis service eller udskiftning efter at have leveret produkt til producent |
| PL | Realizacja gwarancji | Bezpłatny serwis lub wymiana po dostarczeniu produktu do producenta |
| CS | Realizace záruka | Bezplatný servis nebo výměna po doručení zboží na výrobce |
| SK | Realizácia záruka | Bezplatný servis alebo výmena po doručení tovaru na výrobcu |
| HU | Garancia megvalósítása | Ingyenes javítás vagy csere után nyilvántartott termék a termelői |
| RO | Realizarea de garanție | Serviciu gratuit de înlocuire sau după livrarea produsului la producător |
| BG | Реализация Гаранция | Безплатна услуга или замяна след доставяне на продукти за производител |
| SL | Realizacija garancija | Bezplačna storitev ali zamenjava po porabi izdelka proizvajalca |
| SQ | Realizimi garanci | Shërbim falas ose zëvendësimi pas dërgimin e produktit të prodhuesit |
| HR | Realizacija jamstvo | Besplatna usluga ili zamjena nakon isporuke proizvoda do proizvođača |
| SR | Реализација гаранција | Бесплатна услуга или замена након достављања производ произвођачу |
| EL | Εγγύηση υλοποίησης | Δωρεάν υπηρεσία ή αντικατάσταση μετά την παράδοση του προϊόντος στον παραγωγό |
| IS | Ábyrgð framkvæmd | Ókeypis þjónusta eða skipti eftir að skila vöru til framleiðanda |
| LT | Garantija realizavimas | Nemokama paslauga ar keitimas po pristatymo produktas gamintojo |
| LV | Garantija realizācija | Bez maksas pakalpojums vai nomaiņa pēc piegādājot produktu ražotājam |
| ET | Garantii realiseerimiseks | Tasuta teenuse või asendamine pärast pakkuda toote tootja |
| SV | Garanti förverkligande | Gratis service eller utbyte efter att ha levererat produkten till producenten |
| FI | Takuu toteutus | Maksuton palvelu tai korvaavan jälkeen antaneet tuotteen tuottajalle |
| NO | Realisering garanti | Gratis tjeneste eller erstatning etter å levere produktet til produsenten |
| UK | Реалізація гарантії | Безкоштовне обслуговування або заміна після доставки продукту для виробника |
| RU | Реализация гарантии | Бесплатное обслуживание или замена после доставки продукта для производителя |
| TR | Garanti gerçekleşme | Üreticiye ürün teslim sonra ücretsiz hizmet veya değiştirme |
| HI | वारंटी प्राप्ति | निः शुल्क सेवा या बदलने निर्माता के लिए उत्पाद देने के बाद |
| AR | تحقيق الضمان | خدمة مجانية أو استبدال بعد تسليم المنتج للمنتج |
| JA | 保証の実現 | プロデューサーに製品を提供した後、無料サービスや交換 |
| KO | 보증 실현 | 생산자 제품을 제공 한 후 무료 서비스 또는 교체 |
| ZH | 保修实现 | 提供产品生产后免费维修或更换 |



| | |
|----|----------------------------|
| EN | Warranty realization |
| DE | Garantie Realisierung |
| FR | Réalisation de la garantie |
| ES | Realización de garantía |
| PT | Realização de garantia |
| IT | Realizzazione di garanzia |
| NL | Garantie realisatie |
| DA | Garanti realisering |
| PL | Realizacja gwarancji |
| CS | Realizace záruka |
| SK | Realizácia záruka |
| HU | Garancia megvalósítása |
| RO | Realizarea de garanție |
| BG | Реализация Гаранция |
| SL | Realizacija garancija |
| SQ | Realizimi garanci |
| HR | Realizacija jamstvo |
| SR | Реализација гаранција |
| EL | Εγγύηση υλοποίηση |
| IS | Ábyrgð framkvæmd |
| LT | Garantija realizavimas |
| LV | Garantija realizācija |
| ET | Garantii realiseerimiseks |
| SV | Garanti förverkligande |
| FI | Takuu toteutus |
| NO | Realisering garanti |
| UK | Реалізація гарантії |
| RU | Реализация гарантии |
| TR | Garanti gerçekleştirme |
| HI | वारंटी प्राप्ति |
| AR | تحقيق الضمان |
| JA | 保証の実現 |
| KO | 보증 실현 |
| ZH | 保修实现 |



John Smiths
12/8 Rue de Elisee
55878 Paris
France
email: john@gmail.com



Glovii Service
Wroclawska 114
81-530 Gdynia
Poland



| | |
|----|---------------------------|
| EN | Suggestions or issues |
| DE | Anregungen oder Fragen |
| FR | Suggestions ou questions |
| ES | Sugerencias o cuestiones |
| PT | Sugestões ou problemas |
| IT | Suggerimenti o problemi |
| NL | Suggesties of problemen |
| DA | Forslag eller emner |
| PL | Sugestia lub problemy |
| CS | Návrhy nebo problémy |
| SK | Návrhy alebo problémy |
| HU | Javaslatok vagy kérdések |
| RO | Sugestii sau probleme |
| BG | Предложения и въпроси |
| SL | Predloge ali vprašanja |
| SQ | Sugjerime apo çështje |
| HR | Prijedloge ili pitanja |
| SR | Сугестије или питања |
| EL | Προτάσεις ή θέματα |
| IS | Tillögur eða málefni |
| LT | Pasiūlymai arba klausimai |
| LV | Ieteikumi un jautājumi |
| ET | Ettepanekud või küsimused |
| SV | Förslag eller frågor |
| FI | Ehdotuksia tai kysymyksiä |
| NO | Forslag eller problemer |
| UK | Пропозиції або питання |
| RU | Предложения или вопросы |
| TR | Öneriler veya sorunlar |
| HI | सुझाव या मुद्दों |
| AR | اقتراحات أو قضايا |
| JA | 提案や問題 |
| KO | 제안이나 문제 |
| ZH | 建议或问题 |

Please contact us at info@glovii.com

Bitte kontaktieren Sie uns unter info@glovii.com

S'il vous plaît nous contacter à info@glovii.com

Por favor, póngase en contacto con nosotros en info@glovii.com

Por favor contacte-nos em info@glovii.com

Si prega di contattarci a info@glovii.com

Neem dan contact met ons op via info@glovii.com

Kontakt os venligst på info@glovii.com

Prosimy o kontakt na info@glovii.com

Kontaktujte nás prosím na info@glovii.com

Kontaktujte nás prosím na info@glovii.com

Kérjük, vegye fel velünk a info@glovii.com

Vă rugăm să ne contactați la info@glovii.com

Моля, свържете се с нас на info@glovii.com

Prosimo, pišite nam na info@glovii.com

Ju lutemi të na kontaktoni në info@glovii.com

Molimo kontaktirajte nas na info@glovii.com

Контактирајте нас на [инфо@гловии.цом](mailto:info@glovii.com)

Παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας στο info@glovii.com

Vinsamlegast hafðu samband við okkur á info@glovii.com

Prašome susisiekti su mumis info@glovii.com

Lūdzu, sazinieties ar mums info@glovii.com

Palun võtke meiega ühendust aadressil info@glovii.com

Kontakta oss på info@glovii.com

Ota yhteyttä osoitteeseen info@glovii.com

Ta kontakt med oss på info@glovii.com

Будь ласка, зв'яжіться з нами за адресою info@glovii.com

Пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу info@glovii.com

info@glovii.com adresinden iletişime geçiniz

info@glovii.com पर हमसे संपर्क करें

يرجى الاتصال بنا على info@glovii.com

info@glovii.com でお問い合わせください

info@glovii.com 문의하시기 바랍니다

请info@glovii.com与我们联系



| | | |
|----|--------------|--|
| EN | Producer | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Poland |
| DE | Hersteller | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polen |
| FR | Producteur | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Pologne |
| ES | Productor | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polonia |
| PT | Produtor | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polónia |
| IT | Produttore | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polonia |
| NL | Producent | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polen |
| DA | Producent | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polen |
| PL | Producent | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polska |
| CS | Výrobce | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polsko |
| SK | Producent | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Poľsko |
| HU | Termelő | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Lengyelország |
| RO | Producător | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polonia |
| BG | Производител | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Полша |
| SL | Producent | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Poljska |
| SQ | Prodhues | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Poland |
| HR | Proizvođač | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Poljska |
| SR | Продуцент | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Пољска |
| EL | Παραγωγός | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Πολωνία |
| IS | Leikstjóri | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Poland |
| LT | Gamintojas | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Lenkija |
| LV | Ražotājs | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Poland |
| ET | Tootja | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Poola |
| SV | Producent | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polen |
| FI | Tuottaja | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Puola |
| NO | Produsent | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polen |
| UK | Продюсер | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Польща |
| RU | Режиссер | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Польша |
| TR | Yapımcı | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polonya |
| HI | उत्पादक | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, पोलैंड |
| AR | منتج | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, بولندا |
| JA | プロデューサー | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, ポーランド |
| KO | 생산자 | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, 폴란드 |
| ZH | 制片人 | SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, 波兰 |

Made in China



www.glovii.com